



## Proyecto de presupuesto 2000-2001

### Repercusiones del crecimiento real cero

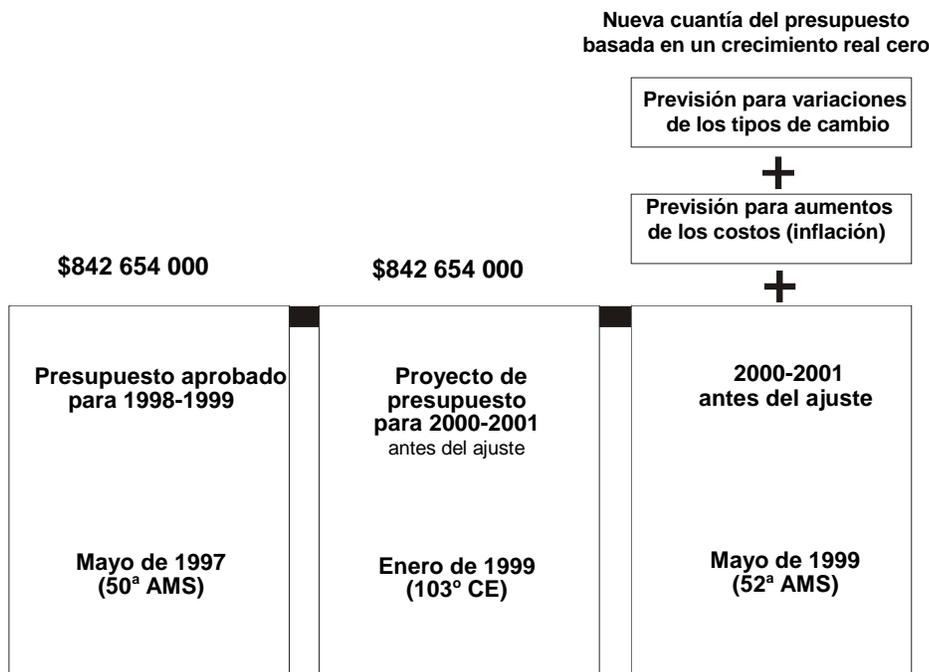
1. Durante el examen del proyecto de presupuesto 2000-2001 efectuado por el Comité de Desarrollo del Programa y por el Comité de Administración, Presupuesto y Finanzas del Consejo Ejecutivo se planteó la cuestión relativa a las repercusiones de un crecimiento real cero, en comparación con un crecimiento nominal cero, del presupuesto ordinario. En los párrafos que siguen se explican el concepto de crecimiento real cero y sus repercusiones en los sucesivos presupuestos por programas durante el último decenio.

### EL CONCEPTO DE CRECIMIENTO REAL CERO

2. El concepto de crecimiento real cero, en relación con la presupuestación por programas en la OMS, se explica en la figura 1.

FIGURA 1

### Crecimiento real cero

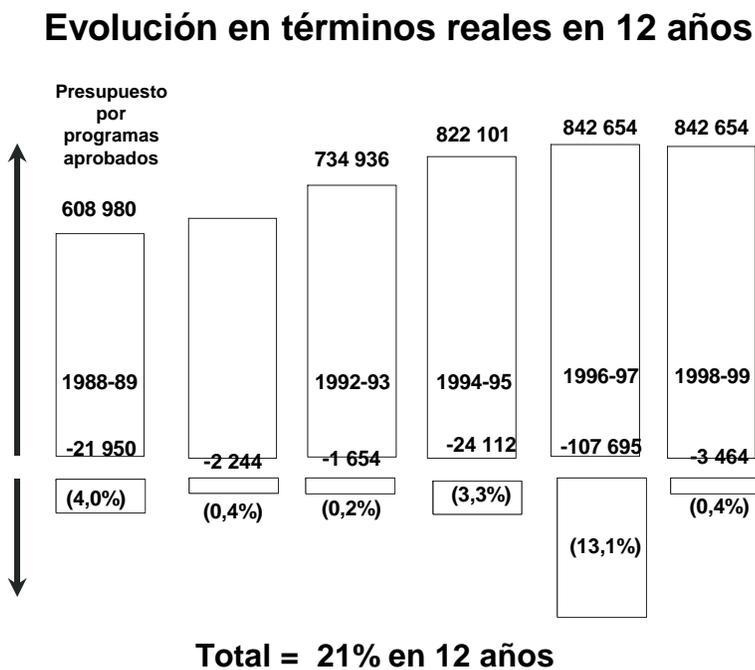


3. El presupuesto para 1998-1999 (US\$ 842 654 000), aprobado por la 50ª Asamblea Mundial de la Salud en mayo de 1997, constituye el nivel de referencia para el examen del proyecto de presupuesto 2000-2001 en la actual reunión del Consejo. En esta fase el Consejo, por consiguiente, está examinando un presupuesto no reajustado, también por un total de US\$ 842 654 000.
4. En abril de 1999, antes de la 52ª Asamblea Mundial de la Salud, la Secretaría efectuará dos reajustes:
  - a) un reajuste para tener en cuenta los aumentos de costo de acuerdo con la estimación de las tasas de inflación probables en la Sede y en las seis regiones;
  - b) un reajuste para compensar las variaciones de los tipos de cambio entre el dólar de los Estados Unidos, el franco suizo y las cinco monedas regionales.
5. Agregando al nivel de referencia no reajustado el resultado de sumar los reajustes relativos al tipo de cambio (que podrán ser positivos o negativos según la evolución del dólar de los Estados Unidos) y los reajustes destinados a tener en cuenta la inflación se obtendrá el nuevo nivel presupuestario para 2000-2001 con un crecimiento real cero. (A su vez, esa cifra global pasaría a ser el nivel de referencia para 2002-2003.)

## EVOLUCIÓN DEL PRESUPUESTO ORDINARIO EN TÉRMINOS REALES

6. La evolución efectiva del presupuesto ordinario de la OMS en términos reales a lo largo de los 12 últimos años se indica en la figura 2.

FIGURA 2



7. Las columnas superiores representan los presupuestos efectivamente aprobados por la Asamblea a lo largo de los 12 años que van de 1988 a 1999, periodo en el que el nivel presupuestario ha pasado de US\$ 608 980 000 en 1988-1989 a US\$ 842 654 000 en 1998-1999.

8. Las columnas inferiores representan el grado de **compensación insuficiente** debida a dos factores de costo: *a)* las variaciones adversas de los tipos de cambio y *b)* las tasas de inflación. Como tal, en 1988-1989 el nivel presupuestario aprobado fue inferior al del bienio precedente en US\$ 21 950 000, lo que representó un 4% menos del que habría sido necesario para mantener el mismo poder adquisitivo.

9. Es de señalar que las columnas inferiores representan los déficit combinados de *a)* y *b)* en comparación con las estimaciones de la Secretaría de las cuantías que habrían sido necesarias para mantener un crecimiento real cero.

10. La suma de las columnas inferiores muestra que la erosión del poder adquisitivo en comparación con un crecimiento real cero ha sido de un 21% a lo largo de los 12 últimos años.

## UN ANÁLISIS RETROSPECTIVO

11. El cuadro reproducido a continuación ofrece una visión retrospectiva de algunos hechos acaecidos durante el último decenio.

### Algunas cifras indicativas del último decenio

		90-91	98-99	aumento/ (disminución)
<b>Total presupuesto ordinario</b>		<b>\$ 653 740 000</b>	<b>\$ 842 654 000</b>	<b>29%</b>
<b>Número de puestos (presupuesto ordinario)</b>	<b>Sede</b>	<b>1 023</b>	<b>785</b>	<b>(23%)</b>
	<b>OR</b>	<b>1 438</b>	<b>1 322</b>	<b>(8%)</b>
	<b>WR</b>	<b>428</b>	<b>510</b>	<b>19%</b>
	<b>Total</b>	<b>2 889</b>	<b>2 617</b>	<b>(9%)</b>
<b>US\$/Fr. s.</b>		<b>0,61</b>	<b>0,68</b>	<b>11%</b>
<b>Gastos efectivos de personal (P4/P5 en todos los lugares de destino)</b>		<b>\$ 110 695</b>	<b>\$ 145 076</b>	<b>31%</b>

12. El cuadro muestra que, si bien el presupuesto ordinario total de la Organización ha experimentado un incremento del 29% durante el último decenio, se ha tenido que reducir el número de puestos en las oficinas fijas para equilibrar el presupuesto. La reducción total de los puestos financiados con cargo al presupuesto ordinario en todas las oficinas fijas ha sido del 9%: de 2889 a 2617 a lo largo de esos 10 años.<sup>1</sup>

13. El cuadro da una idea del grado de erosión del poder adquisitivo que ha sufrido la Organización en los 10 años últimos. Por ejemplo, en cuanto a la fluctuación de los tipos de cambio, en la Sede se registró una disminución del 11% en el valor del dólar de los Estados Unidos en relación con el franco suizo. Con respecto a la inflación mundial, el costo efectivo del personal de nivel P4/P5 en todos los lugares de destino aumentó un 31% en los 10 años últimos. Este último indicador es en realidad un sustituto del movimiento ponderado del índice de precios al consumidor (IPC) correspondiente a todos los lugares de destino, pues no ha habido ningún aumento neto de los sueldos del personal profesional y sólo se han efectuado ajustes en respuesta a movimientos del IPC.

= = =

---

<sup>1</sup> Aunque la reducción mayor se ha producido en la Sede (un 23%), ha habido un intento consciente de transferir personal a los países, lo cual ha dado lugar a un aumento efectivo del 19% en el personal de las oficinas de los Representantes de la OMS.

---